

1. Chassis body
2. Front bezel
3. 5.25 drive cover
4. Front fan cage
5. Front 120mm fan
6. HDD tray
7. 5.25 drive latch
8. Right side panel
9. Left side panel
10. Compartment door
11. Top cover
12. Removable cover
13. Rear 120mm fan slots
14. Top double 120/140mm & double radiator slot
15. Water cooling grommets
16. Rear 120mm fan
17. Side panel double 12mm fan slots.

1. Châssis
2. Colerette avant
3. Cache pour lecteurs 5,25
4. Cage pour ventilateur avant
5. Ventilateur 120mm avant
6. Plateau pour disque dur
7. Loquet pour lecteurs 5,25
8. Panneau latéral droit
9. Panneau latéral gauche
10. Porte du compartiment
11. Couvercle supérieur
12. Couvercle amovible
13. Fentes pour ventilateur 120mm arrière
14. Fente supérieure pour ventilateur double 120/140mm et radiateur double
15. Passe-fils pour refroidissement à eau
16. Ventilateur arrière 120mm
17. Fentes pour ventilateur double 12mm sur panneau latéral

1. Gehäuserahmen
2. Frontblende
3. 5,25-Zoll-Laufwerkabdeckung
4. Lüfterkäfig, vorne
5. 120 mm Lüfter, vorne
6. Festplatteneinsatz
7. 5,25-Zoll-Laufwerkverriegelung
8. Rechte Seitenwand
9. Linke Seitenwand
10. Einbaufachklappe
11. Obere Abdeckung
12. Abnehmbare Abdeckung
13. 120 mm Lüfterschlitze, hinten
14. Doppelter 120/140 mm Lüfter- & doppelter Kühlerschlitz, oben
15. Durchführungen für Wasserkühlung
16. 120 mm Lüfter, hinten
17. Sichtfenster in Seitenwand

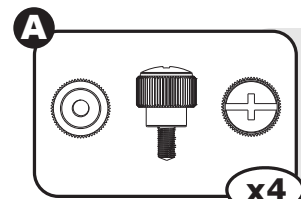
1. シャーシ筐体
2. 前面ベゼル
3. 5.25ドライブカバー
4. 前面ファンケージ
5. 前面120mmファン
6. HDDトレイ
7. 5.25ドライブラッチ
8. 右側パネル
9. 左側パネル
10. コンポーネントドア
11. 上面カバー
12. 取り外し可能カバー
13. 背面120mmファンスロット
14. 上面ダブル120/140mmファンおよびダブルラジエータスロット
15. 水冷式パッキング
16. 背面120mmファン
17. 側面パネルクリアウィンドウ

1. 새시 바디
2. 전면 베젤
3. 5.25 드라이브 커버
4. 전면 팬 케이스
5. 120mm 전면 팬
6. HDD 트레이
7. 5.25 드라이브 래치
8. 오른쪽 패널
9. 왼쪽 패널
10. 컴파트먼트 도어
11. 상단 커버
12. 탈착식 커버
13. 120mm 후면 팬 슬롯
14. 120/140mm 상단 더블 팬 및 더블 라디에이터 슬롯
15. 수냉식 그로밋
16. 120mm 후면 팬
17. 측면 패널 투명창

1. Корпус блока
2. Передняя панель
3. Крышка дисководов 5.25"
4. Отсек для переднего вентилятора
5. Передний вентилятор 120 мм
6. Лоток для жесткого диска
7. Защелка дисководов 5.25"
8. Правая боковая панель
9. Левая боковая панель
10. Дверца отсека
11. Верхняя крышка
12. Съемная крышка
13. Отсеки для задних вентиляторов 120 мм
14. Верхний двойной разъем для вентилятора 120/140 мм и теплоотвода
15. Прокладки для системы водяного охлаждения
16. Задний вентилятор 120 мм
17. Смотровое окошко на боковой панели

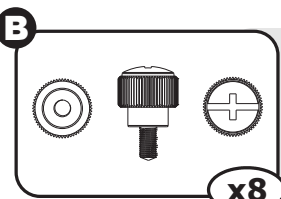
1. 机箱体
2. 前面板
3. 5.25 驱动器盖
4. 前部风扇罩
5. 前部 120mm 风扇
6. 硬盘托架
7. 5.25 驱动器锁扣
8. 右侧面板
9. 左侧面板
10. 仓门
11. 上盖
12. 可拆卸盖
13. 后部 120mm 风扇槽
14. 顶部双 120/140mm 风扇和双散热器槽
15. 水冷孔眼
16. 后部 120mm 风扇
17. 侧面板透窗

1. Cuerpo de la carcasa
2. Panel delantero
3. Cubierta de la unidad de 5,25
4. Caja del ventilador delantero
5. Ventilador delantero de 120 mm
6. Bandeja del disco duro
7. Cierre de la unidad de 5,25
8. Panel lateral derecho
9. Panel lateral izquierdo
10. Puerta del compartimento
11. Cubierta superior
12. Cubierta extraíble
13. Ranuras del ventilador trasero de 120 mm
14. Ranura del ventilador doble superior de 120/140 mm y del radiador doble
15. Pasacables del refrigerador de agua
16. Ventilador trasero de 120 mm
17. Ventana transparente del panel lateral



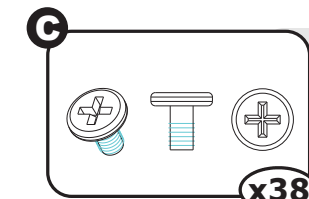
Thumb screw 6-32  
Vis de serrage à main 6-32  
Fingerschraube 6-32  
つまみねじ6-32  
나비 나사 6-32  
Винт с барашком 6-32  
指旋螺丝 6-32  
Tornillo de pulgar 6-32

Side oanel Installation  
Installation du panneau latéral  
Installation der Seitenwand und der Erweiterungskarte  
側面パネルと拡張カードの取付  
측면 패널 및 확장 카드 설치  
Установка боковой панели и платы расширения  
安裝側面板和擴展卡  
Instalación del panel lateral y de la tarjeta de expansión



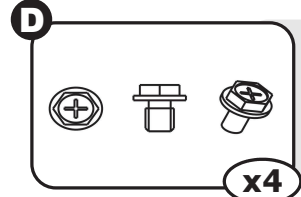
Thumb screw M3\*6  
Vis de serrage à min M3\*6  
Fingerschraube M3x6  
つまみねじM3\*6  
나비 나사 M3\*6  
Винт с барашком M3\*6  
指旋螺丝 M3\*6  
Tornillo de pulgar M3\*6

HDD Installation  
Installation du disque dur  
Installation des 5,25-Zoll-Laufwerks und der 2,5-Zoll-Festplatte  
5.25 드라이브와 HDD의取付  
5.25 드라이브 및 HDD 설치  
Установка дисководов 5,25" и жесткого диска  
安裝 5.25 驱动器和硬盘  
Instalación de la unidad de 5,25 y de la unidad de disco duro



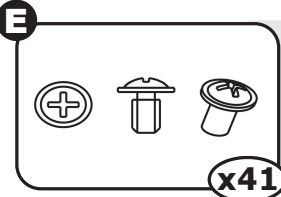
Screw M3\*5  
Vis M3\*5  
Schraube M3x5  
ねじM3\*5  
나사 M3\*5  
Винт M3\*5  
螺丝 M3\*5  
Tornillo M3\*5

5.25 Drive and 2.5 HDD installation  
Installation lecteur 5,25 et disque dur 2,5  
Installation der 2,5-Zoll-Festplatte  
2.5 HDD의取付  
2.5 HDD 설치  
Установка жесткого диска 2.5"  
安裝 2.5 硬盘  
Instalación de la unidad de disco duro de 2,5



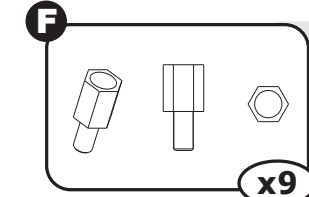
Hexagon screw 6-32  
Vis à tête hexagonale 6-32  
Sechskantschraube 6-32  
六角ねじ6-32  
육각 나사 6-32  
Винт с шестигранной головкой 6-32  
六角螺丝 6-32  
Tornillo hexagonal 6-32

PSU Installation  
Installation du bloc d'alimentation  
Installation der Stromversorgungseinheit  
PSU의取付  
PSU 설치  
Установка ИБП  
安裝 PSU  
Instalación de la unidad de fuente de alimentación



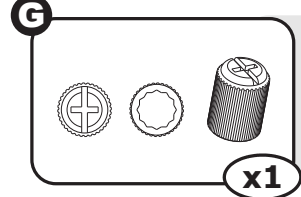
Screw 6-32  
Vis 6-32  
Schraube 6-32  
ねじ6-32  
나사 6-32  
Винт 6-32  
螺丝 6-32  
Tornillo 6-32

Motherboard and 3.5 HDD Installation  
Installation carte mère et disque dur 3,5  
Installation der Hauptplatine und der 3,5-Zoll-Festplatte  
마더보드와 3.5 HDD의取付  
메인보드 및 3.5 HDD 설치  
Установка материнской платы и жесткого диска 3.5"  
安裝主板和 3.5 硬盘  
Instalación de la placa base y de la unidad de disco duro de 3,5



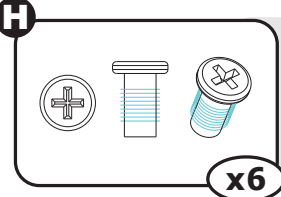
Standoff  
Douille entretoise  
Abstandsboizen  
スタンドオフ  
스탠드오프  
Зазор  
支座绝缘螺钉  
Separator

Motherboard Installation  
Installation carte mère  
Installation der Hauptplatine  
마더보드의取付  
메인보드 설치  
Установка материнской платы  
安裝主板  
Instalación de la placa base



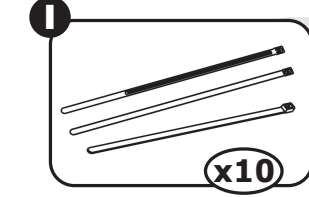
Standoff wrench  
Cie douille entretoise  
Schraubenschlüssel für Abstandsboizen  
スタンドオフレンチ  
스탠드오프 렌치  
Гаечный ключ  
支座绝缘螺钉扳手  
Llave del separator

Motherboard installation  
Installation de la carte mère  
Installation der Hauptplatine  
마더보드의取付  
메인보드 설치  
Установка материнской платы  
安裝主板  
Instalación de la placa base



Screw 5\*10KB  
Vis 5\*10KB  
Schraube 5x10KB  
ねじ5\*10KB  
나사 5\*10KB  
Винт 5\*10KB  
螺丝 5\*10KB  
Tornillo 5\*10KB

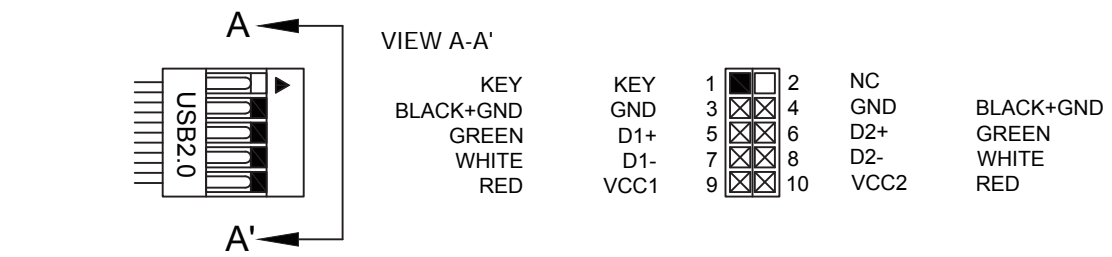
Fan Installation  
Installation du ventilateur  
Installation des Lüfter  
팬의取付  
팬 설치  
Установка вентилятора  
安裝风扇  
Instalación del ventilador



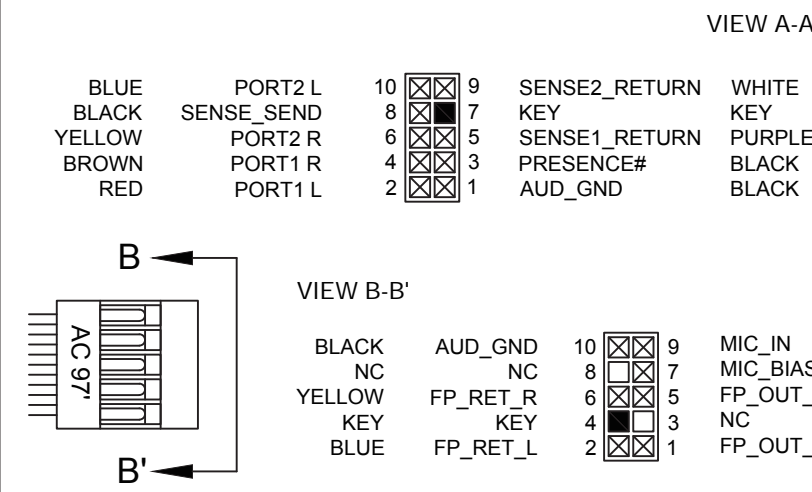
Cable tie  
Attache-cables  
Kabelbinder  
케이블타이  
케이블 타이  
Хомут для кабеля  
线缆扎带  
Abrazadera para cables

Cable management  
Gestion du câblage  
Kabelverlegung  
케이블관리  
케이블 관리  
Система организации проводов  
线缆管理  
Administración de cables

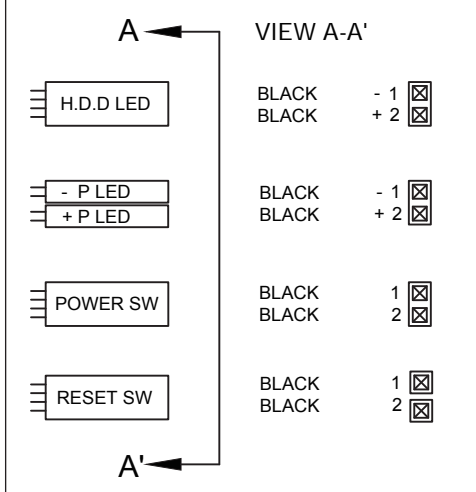
## USB2.0



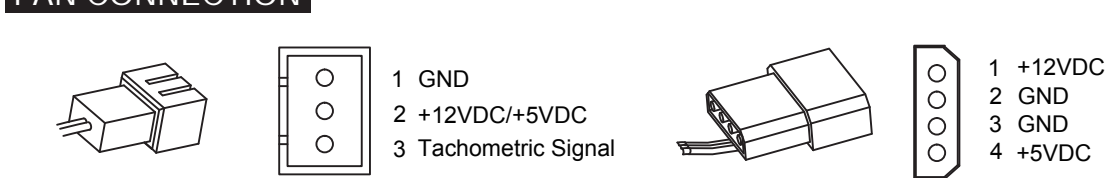
## AC97' & HD AUDIO



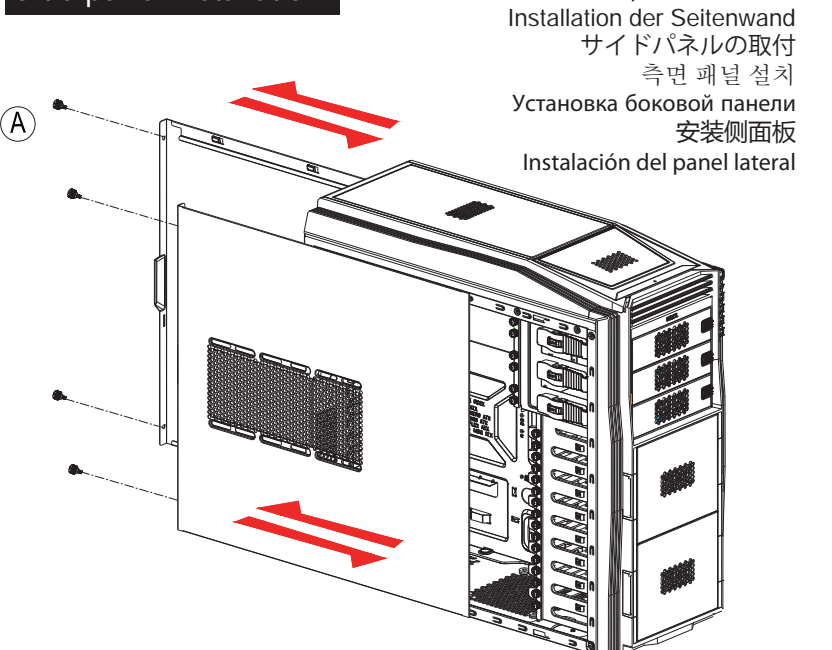
## S/W & LED CONNECTION



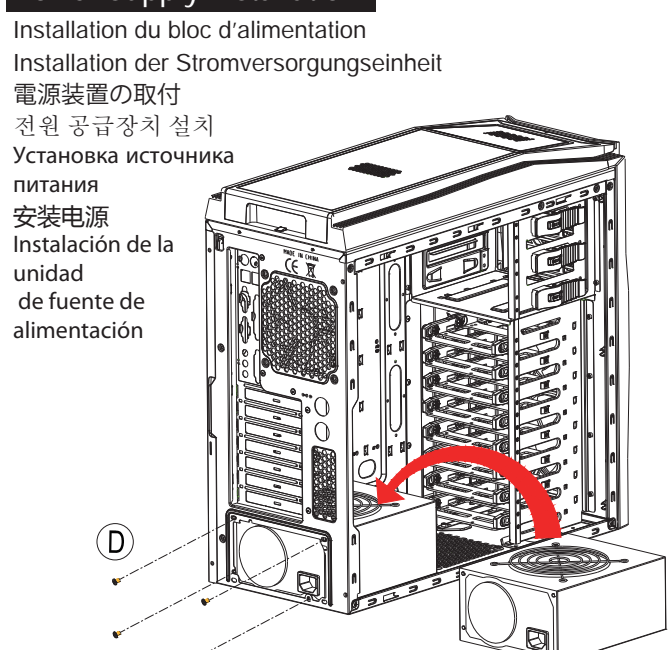
## FAN CONNECTION



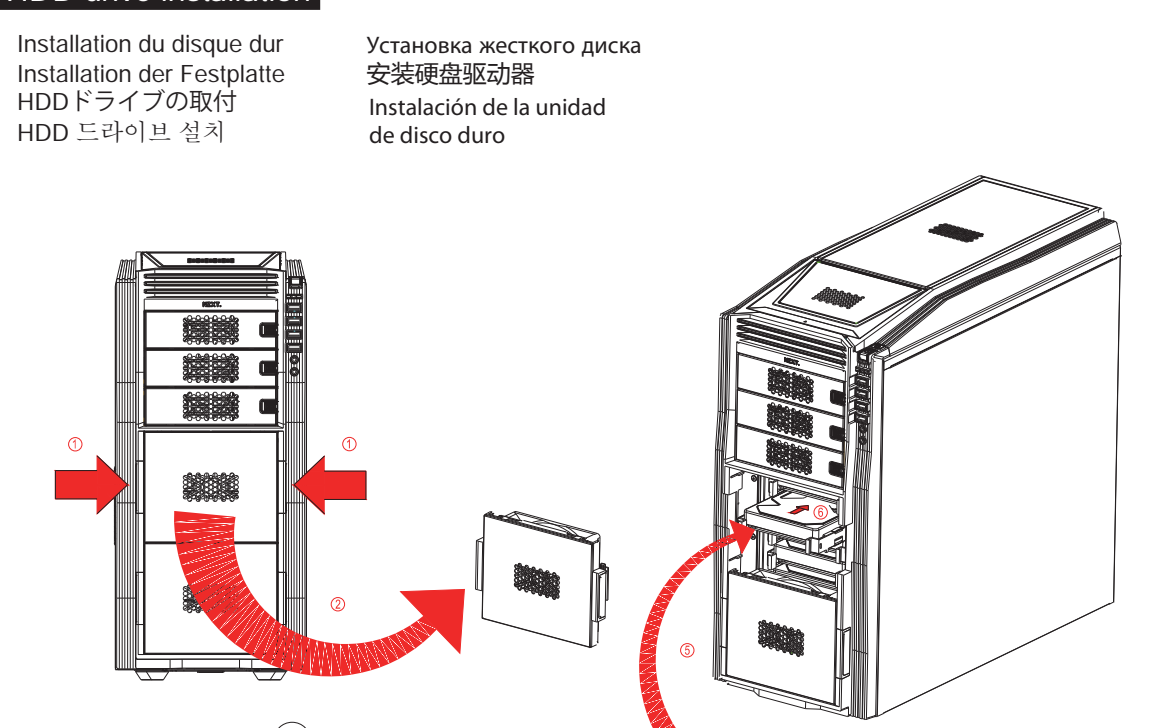
## Side panel installation



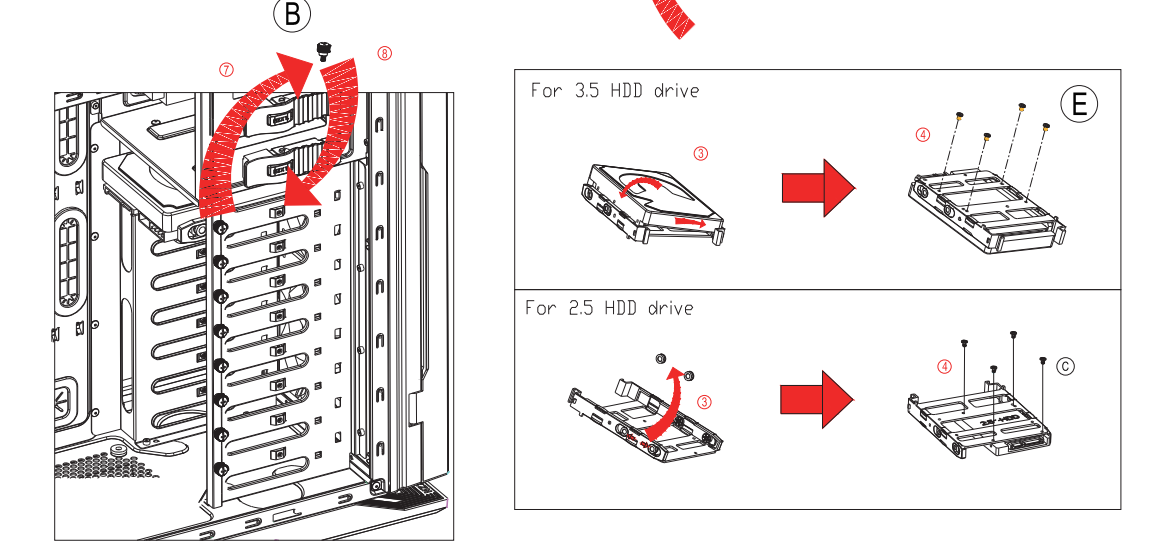
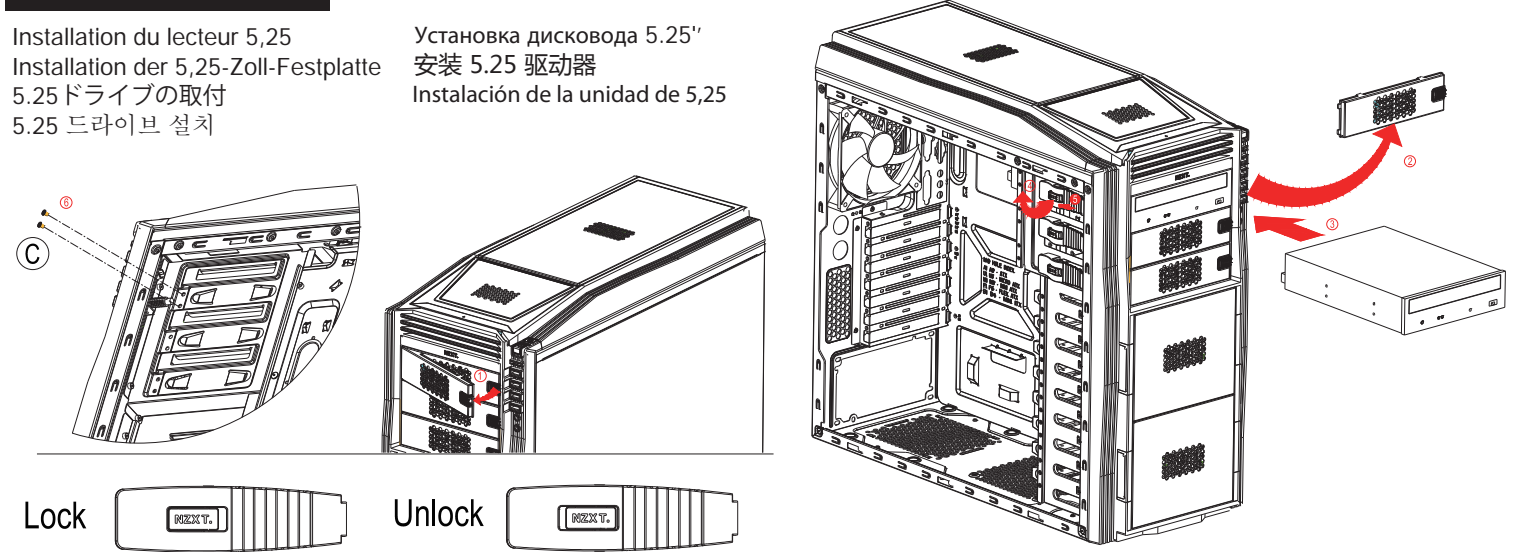
## Power supply installation



## HDD drive installation



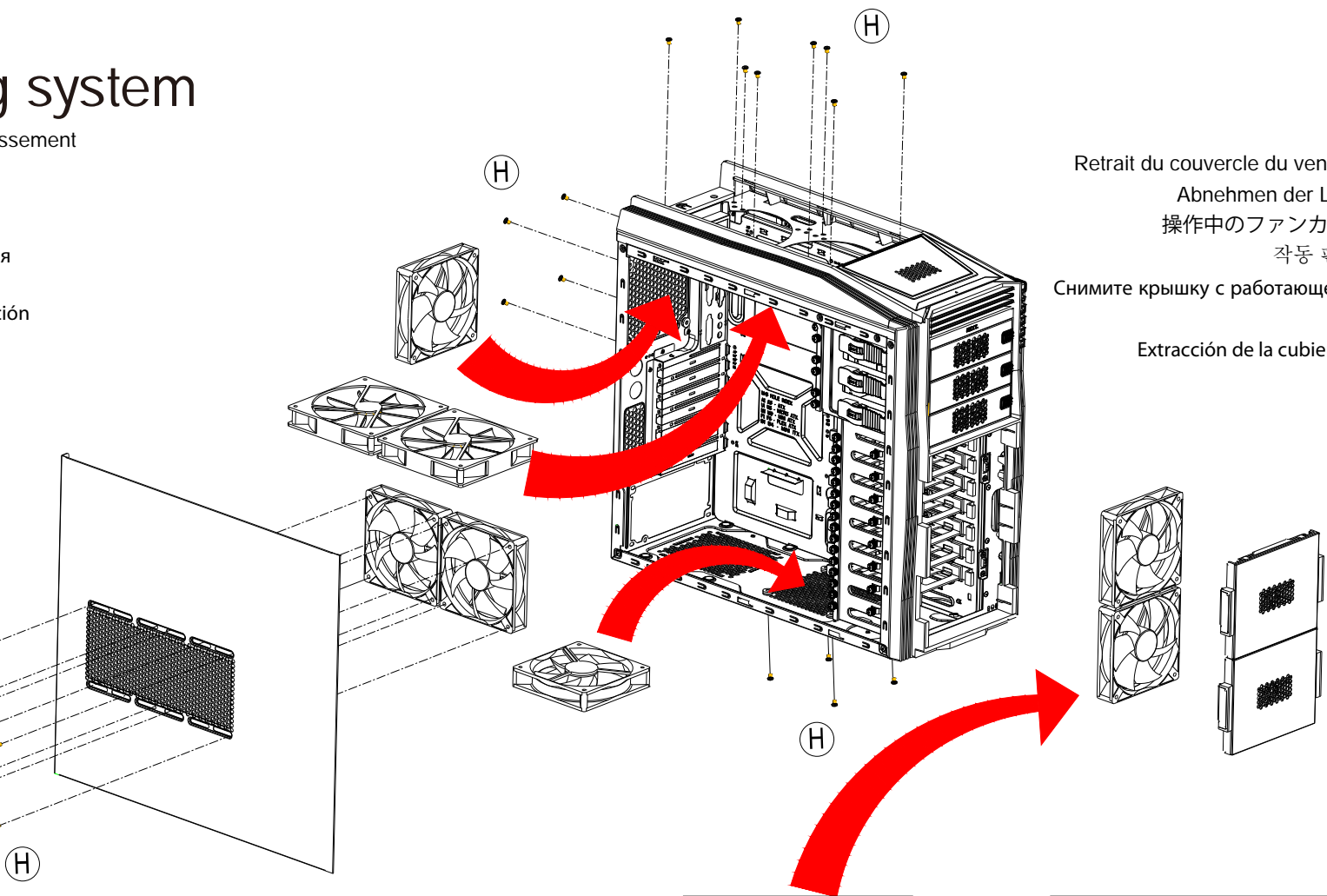
## 5.25 Drive installation





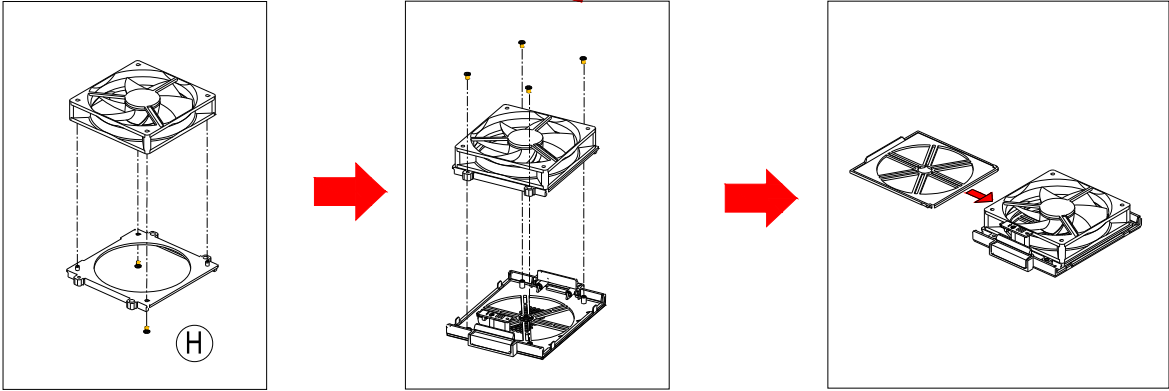
Cooling system

Système de refroidissement  
Kühlsystem  
冷却システム  
냉각 시스템  
Система охлаждения  
散热系统  
Sistema de refrigeración

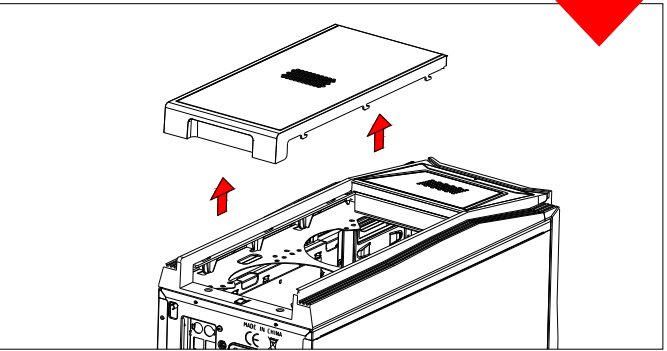
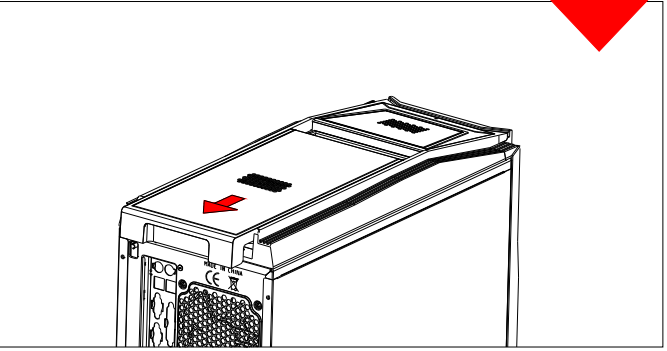
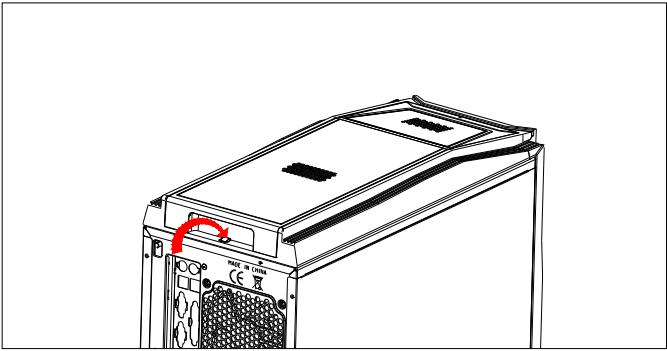


Front fan cage installation

Installation de la cage du ventilateur avant  
Installation des Lüfterkäfigs, vorne  
前面ファンケージの取付  
전면 팬 케이스 설치  
Установка отсека для переднего вентилятора  
安裝前部風扇罩  
Instalación de la caja del ventilador

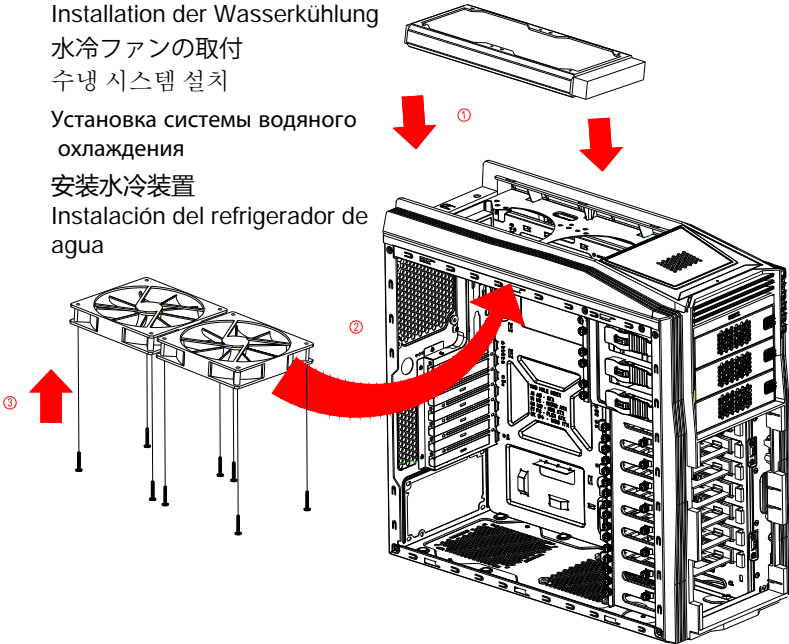


Removable cover



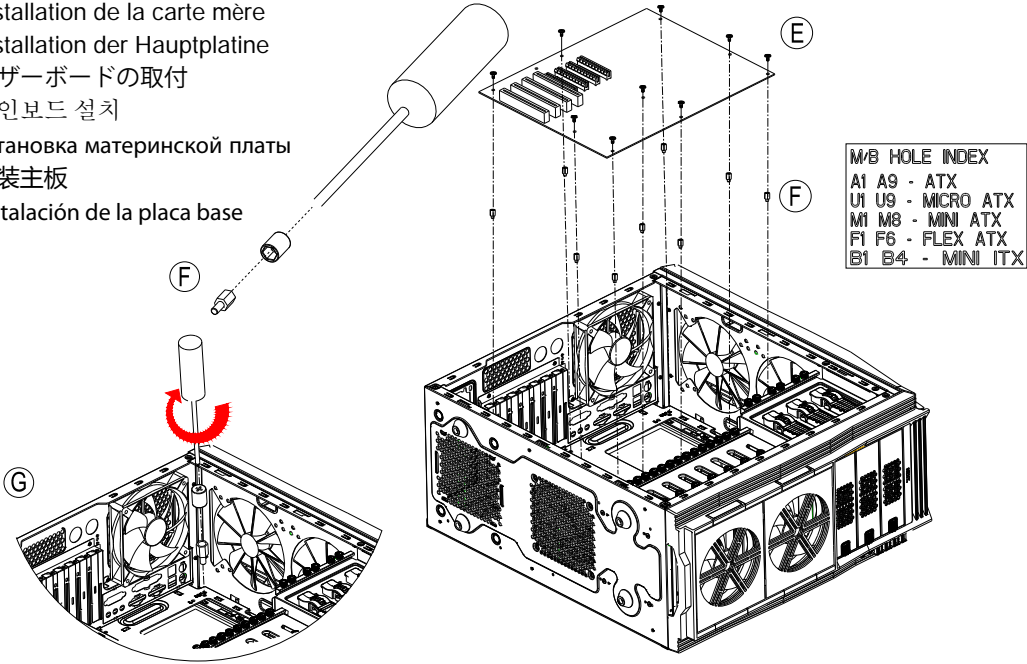
Watercooling installation

Installation du refroidissement à eau  
Installation der Wasserkühlung  
水冷ファンの取付  
수냉 시스템 설치  
Установка системы водяного охлаждения  
安裝水冷裝置  
Instalación del refrigerador de agua



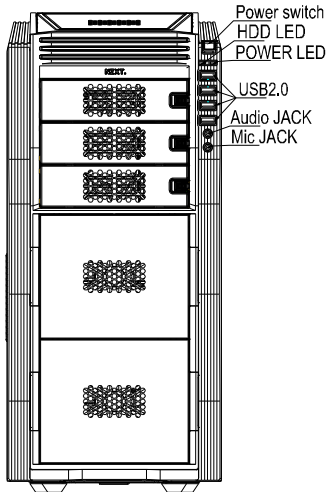
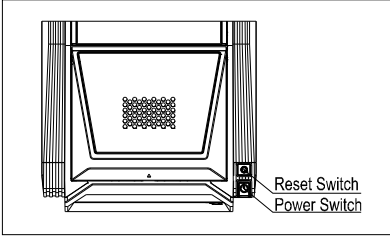
Motherboard installation

Installation de la carte mère  
Installation der Hauptplatine  
マザーボードの取付  
메인보드 설치  
Установка материнской платы  
安裝主板  
Instalación de la placa base



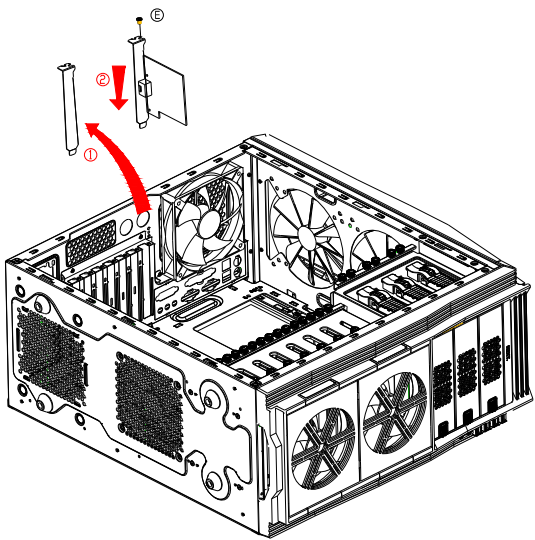
Tempest 410 function instruction

Instructions des fonctions Tempest 410  
Beschreibung der Tempest 410 -Funktionen  
Tempest 410 機能の取扱説明  
Tempest 410 기능 사용법  
Функциональная инструкция  
Tempest 410  
Tempest 410 功能说明  
Instrucciones de funcionamiento de Tempest 410



Expansion card installation

Installation de la carte d'extension  
Installation der Erweiterungskarte  
拡張カードの取付  
확장 카드 설치  
Установка платы расширения  
安裝擴展卡  
Instalación de la tarjeta de expansión



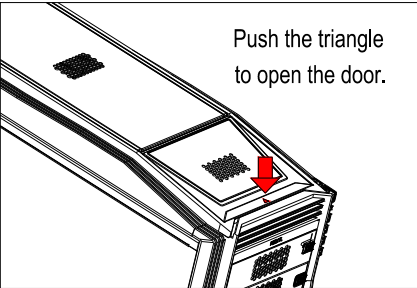
Compartment

Compartment  
Einbaufach

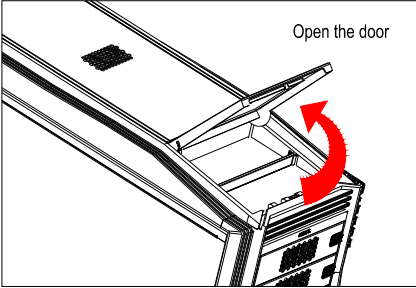
컴파트먼트  
コンパートメント

Orcek  
倉

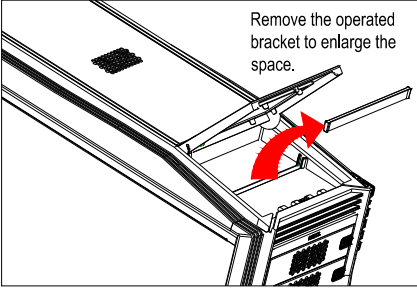
Compartimiento



Poussez sur le triangle pour ouvrir la porte.  
Auf Dreieck drücken, um Klappe zu öffnen.  
三角形を押してドアを開けます。  
도어를 열려면 삼각형을 누릅니다.  
Нажмите на треугольник, чтобы открыть дверцу.  
按三角形部位打开门。  
Presione el triángulo para abrir la puerta.



Ouvrez la porte  
Klappe öffnen  
ドアを開けます  
도어를 엽니다  
Откройте дверцу  
打开门  
Abra la puerta



Retirez le support pour augmenter l'espace.  
Halterung entfernen, um mehr Platz zu schaffen.  
操作中のブラケットを取り外してスペースを増やします。  
공간을 확장하기 위해 작동 브래킷을 제거했습니다.  
Снимите рабочую скобу, чтобы увеличить пространство.  
卸下支架以增大空间。  
Extraiga el soporte para agrandar el espacio.

Support and Service section

**Support and Service**  
If you have any questions or problems with the NZXT product you purchased, please don't hesitate to contact service@nzxt.com with a detailed explanation of your problem and your proof of purchase. You may inquire about replacement parts at rma@nzxt.com. For comments and suggestions, e-mail our design team, designer@nzxt.com.  
Thank you for purchasing an NZXT product.  
For more information about NZXT, please visit our web sites.  
NZXT Website: www.nzxt.com  
Join the NZXT communities:  
www.nzxt.com/forum  
www.facebook.com/nzxtcorp

**Assistance et service**  
Si vous avez des questions ou des problèmes avec le produit NZXT que vous avez acheté, n'hésitez pas à contacter service@nzxt.com avec une description détaillée de votre problème et votre preuve d'achat. Vous pouvez aussi commander des pièces de remplacement auprès de rma@nzxt.com. Pour les commentaires et les suggestions, envoyez un email à notre équipe de design, designer@nzxt.com.  
Merci d'avoir acheté ce produit de NZXT.  
Pour plus d'informations sur NZXT, visitez nos sites Web.  
Site web NZXT: www.nzxt.com  
Adresse courriel de notre équipe de design: designer@nzxt.com  
Pour rejoindre les communautés NZXT:  
www.nzxt.com/forum  
www.facebook.com/nzxtcorp

**支持和服務**  
如有任何疑問或您所購買的 NZXT 產品出現任何問題，請立即聯絡 service@nzxt.com，並提供詳細的問題描述與購買證明。您可以寫信至 rma@nzxt.com，查詢備用零件相關資訊。如有意見或建議，請寄電子郵件至 designer@nzxt.com 給我們的設計團隊。  
感謝您購買 NZXT 產品。  
如需關於 NZXT 的詳細資訊，請造訪我們的網站。  
NZXT 網站: www.nzxt.com  
加入 NZXT 社群:  
www.nzxt.com/forum  
www.facebook.com/nzxtcorp

**Unterstützung und Kundendienst**  
Bei Fragen oder Problemen zu Ihrem NZXT-Produkt wenden Sie sich bitte direkt mit einer detaillierten Erklärung des Problems und Ihrem Kaufbeleg an service@nzxt.com. Unter rma@nzxt.com können Sie Ersatzteile anfragen. Kommentare und Empfehlungen senden Sie bitte per eMail an unser Designsteam: designer@nzxt.com.  
Vielen Dank für den Kauf eines NZXT-Produktes.  
Weitere Informationen über NZXT erhalten Sie auf unseren Webseiten.  
NZXT-Webseite: www.nzxt.com  
eMail an unsere Entwickler: designer@nzxt.com  
Mitglied der NZXT-Gemeinschaft werden:  
www.nzxt.com/forum  
www.facebook.com/nzxtcorp

**サポートおよびサービス**  
ご購入されたNZXT製品について質問または問題がある場合、問題の詳細な説明と購入証明書を添えて、遠慮なく service@nzxt.com までご連絡ください。  
rma@nzxt.com では、交換部品についてお問い合わせが可能です。ご意見ご提案がございましたら、当社設計チーム designer@nzxt.com に電子メールをお寄せください。  
NZXT製品をご購入いただきありがとうございます。  
NZXTの詳細については、当社Webサイトにアクセスしてください。  
NZXTのウェブサイト: www.nzxt.com  
NZXTのコミュニティにご参加ください:  
www.nzxt.com/forum  
www.facebook.com/nzxtcorp

**Поддержка и обслуживание**  
В случае возникновения вопросов или неисправностей в приобретенных вами продуктах NZXT обращайтесь по адресу: service@nzxt.com с подробным описанием проблемы и подтверждением покупки. О наличии запчастей можно узнать, обратившись по адресу: rma@nzxt.com. Замечания и предложения отправляйте в адрес нашей группы разработчиков: designer@nzxt.com. Благодарим вас за покупку продукта NZXT.  
Более подробная информация о компании NZXT представлена на наших веб-сайтах.  
Веб-сайт компании NZXT: www.nzxt.com  
Адрес электронной почты наших разработчиков: designer@nzxt.com  
Подключайтесь к форумам компании NZXT по адресам:  
www.nzxt.com/forum  
www.facebook.com/nzxtcorp

**Soporte y Servicio**  
Si tiene alguna pregunta o algún problema con el producto NZXT adquirido, no dude en ponerse en contacto con nosotros a través de service@nzxt.com y proporciónenos también una explicación detallada del problema y el justificante de la compra. Puede solicitar piezas de repuesto en la página Web rma@nzxt.com. Para cualquier comentario o sugerencia, envíe un correo electrónico a nuestro tipo de diseño a la siguiente dirección: designer@nzxt.com.  
¡Gracias por adquirir un producto de NZXT!  
Para obtener más información acerca de NZXT, visite nuestro sitios Web.  
Sitios Web:www.nzxt.com  
Únete a las comunidades NZXT:  
www.nzxt.com/forum  
www.facebook.com/nzxtcorp

**Soporte técnico y servicio de atención al cliente**  
Caso tenha questões ou problemas com o produto NZXT adquirido, não hesite em contactar-nos através do endereço service@nzxt.com fornecendo a explicação detalhada do seu problema e a prova de compra. Poderá solicitar peças de substituição através do endereço rma@nzxt.com. Para comentários e sugestões, contacte a nossa equipa de design através do endereço de e-mail designer@nzxt.com.  
Obrigado por ter adquirido um produto NZXT.  
Para mais informações acerca da NZXT, visite os nossos Web sites.  
Sítio Web de NZXT: www.nzxt.com  
Correo electrónico de nuestro equipo de diseño: designer@nzxt.com  
Únase a las comunidades de NZXT:  
www.nzxt.com/forum  
www.facebook.com/nzxtcorp